

FESTIVAL NACIONAL DI DERA GAI

Dedica na Sr. Ovito Tromp

Dia 26 di Juni ariba veld di Brazil Jrs.

Dia 26 di Juni esta Diabierna awor Fundacion Dera Gai conhuntamente cu comision Bra-Sa ta celebra e festival Nacional di Dera Gai. Esaki lo tuma lugar ariba e veld di Brazil Jr. (patras di Centro di Bario Brazil). E aña aki e festival ta worde dedica na Sr. Ovito Tromp. Originalmente e fiesta di San Juan tabata un fiesta di agricultura di e indigenas pa yama danki na nan Diosnan pa bon consecha. E misioneronan a combina e costumber aki cu e fiesta religioso di nacemento di San Juan 24 di Juni. Antes fiesta di San Juan tabata wordo festeha den

seno di famia y bisia. Atardi tabata bini hunto y ta festeha door di entre otro bula candela, toca musica y baila. Un fiesta di campo, un fiesta di cunukero, un fiesta antes celebra en grande, gradiciendo pa un bon coseha y preparando pa tempo di awa, e awa di Juli. Awendia club y centro di bario ta celebra fiesta di San Juan cu musica, canto, baile y culminacion cu rancamento di bandera y deramento di gai. Ademas di apoya y sostere e fiestanan den bario Fundacion Dera Gai ta trata pa clubnan y barionan bini hunto y celebra conhuntamente nos cultura, e fiesta di Dera Gai. Esaki pa celebra,

conserva y promove cultura Arubano. Tambe ta trata na cera esnan di otro pais residencia na Aruba y tambe turistanan conoci cu e fiesta cultural aki.

E parti oficial di dia 26 ta cuminsa for di 5'or di atardi cu musica di e.o. Caha di Orgel Mi Amor di Sr. Den Thijzen, actividad pa mucha, bendemento di cuminda, t-shirts, artesanía y bazaar etc.

Pa 6'or lo tin himno di Aruba canta pa Elgin Semeleer, palabra di Presidente di Fundacion Dera Gai Sr. Juan Thijzen, palabra di Presidente di comision Bra-Sa Sra. Saskia

van Putten-Werleman, palabra di Ministro di Cultura, Sra. Lili Beke-Martinez.

Pa 6.15 grupo di baile Flor di Brazil y grupo di baile Flor Jasmin ta duna su presentacion sigui pa Caha di Orgel, Arubaile, Festival di canto di cancion di San Juan, concurso di pareha bailador di cantica di San Juan, concurso di rancamento di bandera, concurso di dera gai. Presentacion di grupo Placentero Ritmo y Cuerde.

Pa 10.30 lo tin entregamento di premio sigui pa e fiesta bailable. Pa 12.30 lo tin e acostumbrado candela di San Juan acompaña pa tambu.

RECORDANDO MARI'FOLA

Un di e gran tocador-nan di tambu



Un di e gran tocado y bailadorman di tambu cu a fayece poco tempo pasa ta Sra. Mari'Fola. E señora aki tabata masha popular den su bario ora cu den temporada di San Juan e tabata baila pia abao cu flor den cabey e ritmo di tambu. Awe nos ta recorde como un di esnan cu a pasa e tradicion aki pa su conociman.

PASA UN FELIZ DIA DI SAN JUAN Y BAN CONSERVA PARTI DI NOS CULTURA ACUDIENDO MASALMENTE NA E CELEBRACIONNAN AKI.

FIESTA DI SAN JUAN TA WORDE CELEBRA AWE NA VARIOS CAMINDA

Awe e fiesta di San Juan ta worde celebra den varios bario cu e tradicional deramento di gai.

Akinan nos tin algun di e lugarnan cu e celebracion aki ta tuma lugar.

CENTRO DI BARIO AYO

Celebracion ta cuminsa akinan pa 6'or di atardi te cu 10'or di anochi. Musica lo ta den man di Banchi Koolman cu su "Salsa y Sabor".

CENTRO DI BARIO NOORD

E fiesta di San Juan y Dera Gai ta cuminsa for di 6'or te cu 12'or di anochi. Lo tin actuacion di caha di orgel Nos Ambiente, Tipico Noord, Eddy Tec y e gruponan di baile Flor di Trinitaria y Sint Annaschool.

CLUB DOSVA

Na D.O.S.V.A. lo tin e tradicional contest di Dera Gay pa grandi y chiquito cuminzando pa 6'or di atardi.

CLUB SPORTBOYS NA ANGOCHI

For di 5.30 di atardi lo cuminsa cu e celebracion di San Juan na Club Sportboys cu lo termina te cu 12'or di anochi.

JOHN PIZZA - PIEDRA PLAT

Manera ta costumber John Pizza na Piedra Plat tambe ta celebrando e fiesta di San Juan cuminzando for di 6'or di atardi te cu 11'or di anochi.

CLUBHUIS S.V. UNIVERSAL - POS CHIQUITO

Celebracion akinan ta cuminsa for di 6'or di atardi te cu 10'or di anochi.

Dera Gay
Dia di San Juan

CLASSIC LONGNECKS
Budweiser

"SPORTBOYS"
Celebrando 40 Biah
Start 5:30 - 12'or
Musica:
Vicente y Los pimentosos
Caha di Orgel "Mi adorada"
di Chido Maria